Ps 149

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Fr. Lazarus | Edited | UC | Psalter according 70 | Psalter for prayer | NETS | Brenton | OSB |
| 1 (Alleluia) |  |  |  |  |  |  |  |
| O sing to the Lord a new song;  sing His praise in the Church of the saints. |  | Sing a new song to the Lord: Alleluia.  And His praise in the church of the saints. |  |  |  |  |  |
| 2 Let Israel rejoice in Him Who made him,  and let the children of Zion rejoice in their King. |  | Let Israel rejoice in Him that made him: Alleluia.  Let the children of Zion of rejoice in their King. |  |  |  |  |  |
| 3 Let them praise His Name with a dance,  and sing praises to Him with tambour and harp, |  | Let them praise His Name in the chorus: Alleluia.  Let them sing praises to Him with the timbrel and harp. |  |  |  |  |  |
| 4 For the Lord takes pleasure in His people,  and will exalt the humble with salvation. |  | For the Lord takes pleasure in His people: Alleluia.  He will exalt the meek with salvation. |  |  |  |  |  |
| 5 The saints will exult in glory,  and will rejoice on their beds. |  | Let the saints boast in glory: Alleluia.  Let them rejoice on their beds. |  |  |  |  |  |
| 6 Let the high praises of God be in their mouths,  and a two-edged sword in their hands;[[1]](#footnote-1) |  | he exaltations of God are in their mouth: Alleluia.  And two-edged swords in their hand. |  |  |  |  |  |
| 7 to pass judgment on the nations,  and give rebukes to the peoples; |  | To execute vengeance among the nations: Alleluia.  And rebukes upon the people. |  |  |  |  |  |
| 8 to bind their kings with chains,  and their nobles with fetters of iron: |  | To bind their kings with chains: Alleluia.  And their nobles with iron handcuffs. |  |  |  |  |  |
| 9 to pass judgment on them as God has written.  This glory is for all His saints.[[2]](#footnote-2) |  | To execute among them the judgement written: Alleluia.  This glory is for all His saints. |  |  |  |  |  |

1. two-edged sword: praise which conquers Amalek (St. Chrysostom). [↑](#footnote-ref-1)
2. ‘Holiness of life is the mother of glory’ (St Theodoret). [↑](#footnote-ref-2)